

Mishta apatinipan ka ut natshishkuatau ilnu utshimaut nelu tshishe utshimau Nault

12 nassip pishum nete Upishtukuiat natshishkatupan ilnu utshimaut mak tshishe utshimau Robert Nault eukuan utshent tepan ilnu utshimaut Denis Ross Essipit ut Clifford Moar Mashteuiatsh ut, Adélard Benjamin Pessamit ut ka uitshi atussemat Pessamiu ilnu utshimau, mak Jean Malec Nutashkuaniulu utaimulu ka pimutauat kie tepan Rémi "Kak'wa" Kurtness.

Ane misha uauitapan Utauau tshishe utshima tshe ui mashinaitutiss kie uil ane ua milu ueeshitishunanut. Ilnu utshimaut uitamupan tshe tutat mashinaikalu tshe uitat eieshkupit tshetshi nutim mamu mashinai-tutishutau etapuetat nelu ua milu ueeshitishunanut. Issishueu ne tshishe utshimau Nault elut tshipa ishpish milu ueeshitishunanun ne eishi nishtutatunanut kie tshika milu apatin natshiash ishnakuat kutakuat ilnut ui natapishtuatau tshishe utshimau ute Canada assit. Tshatshipal uapukun pishum shash tshipa tshishtapalu ume punipal e natapishtatunanut nete ka mishta utshimau aiminanut.

Kie tapuetum ne tshishe utshimau tshetshi shaputue natapishtatunut at eshk eka mashinaitutishunanut ne tshe milu ueeshtakan. Mishta uauitamupan nitshent ka tat tan tshe ishi pimutet tshetshi nutim auen tshisseltak tan ua ishi milu ueeshitishunanut.

Kie nashkueitanipan nana ka natshikatunanut nete ka mishta utshimau aiminanut. Eukuan muk mitatumupan ilnu utshimaut eka ut auat uauitamal nelu Upishtukuiat tshishe utshimau nelu eieshkupit tshetshi mashinutaishutau shash ua milu nishtutatunanut, kie tapishkut issishueut ne Utauau tshishe utshimau mak ilnu utshimaut eshk nelu iapit euauitakal tan ane miam ua ishi nishtutatishunanulit assi euauitakant.

Uitamupan eshk tshe natishkatit ilnu utshimaut mak nelu tshishe utshimau Nault. Uitamapan tshe ishi eieshkupit tshek natshiskatau ealampalit.

Ka tshi itutanut nete ka misha utshimau aiminanut mak ka tshi mashinaitutishunanut ute Upishtukuiat assit eukuan ekue patush kau natapishtatunauipan

Mashinaikan tutakanipan nete ka mishta utshimau aiminanut utakant tshetshi shaputue natapishtatunanut mamu tapuetamupan enishit Tshishe utshimaut kie ilnu utshimaut Mamuitun ut mak Nutashkuan.

Muk ekue itshetepan ilnu utshimaut tshetshi tapan uilau uauitakau tan tshe eshi ueuetapishtuat tshishe utshimau.

Kie apu ut milueltamikuat nelu etashtakalit mashinaikalu apu ishpish takuauetashtet issishuepan ne ua ishi milu ueeshtaiat Upishtukuiat tshishe utshimat nelu tetshe.

Muk ka tshimalakant ussi tshishe utshimau ka tshi mashinaitutishunanut ute Upishtu-kuiaw assit it tshika ishpalitak. Ane ka tshimalakant ussi tshishe utshimau Jean Charest uilepant ukupaniem kie tshe ishinakulit utatusseulu.

Eukulu nelu uilepan tshetshi tat(a)shkakuat Benoît Pelletier mak tshetshi tshitapatamal nelu tshishe utshimau mashinaitshetuapalu ilnu ka aitusseshtuakalit. Itapatashu ne utshimau ka tshimalakant nite nikan tshitat ka aimit mishta takuitsheu mashinaikalu ka aitusseuatshet ishi uilakanu anutshish emishtikushaiminanut Ministre délégué aux Affaires intergouvernementales Canadiennes et aux Affaires autochtones.

Ualau nelu kie etshi shash ishi atusset ane utshimau milueltakalu tante nukutakanu ua tapue tshitshue milu ueueshtakan.

Ume pishum 14 tshishtuakan shash kau natapishtatunanun ilnu utshimau mak enishit tshishe utshimaut. Shukashuk tshika natapishtatunanun luash etshishi milu ashtakant neme mashtel mashinaikant tshe mashinaitutishunanut.

Ka natshishkatunanut nete ka mishta utshimau aiminanut ne ka uauitakant ua milu ueueshitishunanut ashit ilnu utshimaut

Nete ka mishta utshimau aiminanut enishit tshishe utshimaut mak ilnu utshimaut ka ishi patshitanat aimulu mishta pishishtakanipant ne uatakant tan ua ishi milu ueueshitishunanut ilnit kie kakusseshit.

Nashkue tshuitumatunan ka ishi uluipal aimun ueshma eshkuapu tshishtakan mashinaikan nite tshe uitakan.

12 tshishuk ishpish pashishtuakanipan nitshent ka natashtat utaimunuau 21 tshishe pishum tshitshipalipan luash 7 uineshk pishum ume pupun 2003. Ilnit ut 15 utshipalipan mashinaikan 68 ishpish kakusseshit ut MRC kie CRD ka ishi uilakanit.

Alu mitshetipan auenitshent etapuetat tshi shaputuepalnanut enatapishtatunanut. Ane ka ishpish natashtakanakau mashinaikan alu mitshenipan emilueltamikuwet nelu ua ishi ueueshitishunanul euk nitshen kutakuat passe tshekualu ui mishkuatashtaut. Mishta ntutshisseltakanipan ilnu entuut mak kakusseshet.

Kie mitshetut ua tat tituau enatapishtatunanut kiema it ishi pimutanut epatshitanakan aimun.

Ui tshisseltamek ka ishi uauitakan nte Internet tshika tshi natshuapatenau ume itashteu : <http://www.assnat.qc.ca/fra/Publications/debats/ci.htm>.

Ka ishi kashtukuat ilnu eishi ueueshtakal : tshitshue eishinakunakue kie ma muk an aimun

Nete Université Laval uauitakapan nana 25 shiship pishum 2003 : Muk ilnu ka kashtukuat eishi ueueshtakal ane mishta utshimashkueu nikan tepan ka kuishkueltat ueshkat nite Cour Suprême du Canada Claire L'Heureux -Dubé ishinikashu.

300 tshekat tashipan uenitshent etat mitshetuit utshipalipan : ilnut, ka tshishkutamatshet, ka aimit, ka utshimautau mitshetuit ut, ka tipatshimun mashinaitshet. Conseil Tribal ukupaniem telipan kie mitshetuit ilnu assit ut ilnut ne eshpish uauitakan ilnu eishi kashtukuat tshekualu ussima ute Upishtukuiau assit.

12 tashipan nitshent epashtinet aimulu ka ishi nishtuapatit ilnu euauilakalit ka aimit kie ka mishta tshishkutamatshet ueshkat ka ishinakulit ilnu utilniun mak anutshish eishinakulit uauitakalipan mak nelu ua tshimalat utshishe utshimam mak ne ua uapataliuanut tan miam etakulit ilnu tshi kuishk tshi aitutuakan.

Etshitshipal eaimit utshimashkueu Claire L'Heureux-Dubé, nelu uitamupan l'Affaire Colder ka ishinikatel, shash 30 pupun eshpish tshi milu ueueshtakan issishuepan Cour Suprême du Canada uatak tiush etshi takual utakuikan ilnu eshpish tat. Nana ka tshi uitakan utat nte neshtuluepun alem tshekuan tshi milu ueueshtakanipan ilnit. Uitamupan ne utshimashkue L'Heureux-Dubé eishi ishpiteltakulit ilnu ka ishi takuimatishil tshissiupaliuepan etakulit kuishk tshi aitutuakal ilnu at ume anutshish eishinakuat ilniun. Issishue at ne eshpish ishpiteltakulit ilnu nantam pet ka ishi takuimatiss ishinakuen issishueu tshetshi ueueshipaltakan tshekuan at tatipan iteltakan takuan tshi kutshipaltakan tshi milu ueueshitishunanut.

Ka aimit ekue natakapiipan Me Sébastien Grammond ishinikashu nelu uitum eshpish ua milu ueueshitishunanut eka nashpit ushtu ua tutakalit ilnu mak at ueshkat tshishe utshimaut ka ui nutim itshenit ilnu eishi kashtukual tshekualu.

Peiuk tshishuk natshishkatunaniipan tshetshi uatakan shash eieshkupinanut tshetshi milu ueueshitishunanut ilnu mamuitun ka tat mak Nutashkuan ashit enishit tshishe utshimaut

Ka tshi nish minashtakan nete ka aitutanut ka mishta utshimau aiminanut 20 uineshk pishum 2003 nitshent ka ishi uilakanit Recherches amérindiennes uishamepan uelu tshetshi uauitakan ne eishi kutshipaltakan tshetshi milu nishtutatishunanut.

Usham etshi mishta uauitakan mishue eukuan ut utinakanipan peiuk tshishuk tshetshi milakantau uenitshent tshetshi uitakau kie uiluau eteltat nelu ua ishi milu ueueshtat Conseil Tribal Mamuitun mak Nutashkuan.

Eukuan ume passe tshekuan ka uauitakan nelu ua ishi milu ueueshtat Conseil Tribal Mamuitun mak Nutashkuan.

Upishtukuiiau tshishe utshimau ukupaniem Louis Bernard pashtinamupan utaimun ekue shaputuepalipan Roméo Saganash. Nelu uauitamupan ilnu eshk epiuelimakalit. Natakapiupan kie ne ilnutshimau Ernest Awashish nete tikameuk assit utshipalu natshi uitamupan kie uil eteltak, Michel Létourneau Upishtukuiiau kupaniesh mak Rémi "kak'wa" Kurtness kie natshi aimipan. Josée Mailhot natshi uauitamupan ilnu aimulu mak ilnu itilniulu eishinakulit eshpish tal. Mitshetapiipan uentshent mitshuakan emilakanit kie uiluu tshetshi patshitanakau utaimunuau eukuan utshent tepan : Michèle Audette, présidente des femmes Autochtones du Québec ka ishi uilakant, Guy Bellefleur nete ut Mamu Pakatatau Mamit, Guy Chevette, Upishtukuiiau tshishe utshimau kupaniesh, Françoise David nte ut Mouvement D'abord Solidaires, Raphaël Picard pessamiu ilnutshimau mak Anne Tremblay Coalition Ukauimau Aimu. Michèle Rouleau nikan lakanipan.

Mitshetuit ishi patshitanamupan utaimunuau nelu uatat eshpish natapishtuakalit tshishe utshimau Guy Chevette umashinaikan ka tutak uauitakalipan mak nitshent ishkueuat uitamupan ua tat kie uiluu enatapishtuakalit tshishe utshimau.

Jocelyn Maclure ishinikashu ka mashinaitik nutim ka uluipalit aimulu. Itashtau nite mashinaikan nelu ua ishi milu ueueshitishit Conseil Tribal Mamuitun mak Nutashkuan ashit tshishe utshimau eukuanen muk uauitakanipan shkan tshishuk ka ishpish uitamatutinanut. Uitshieu ane atusseun issishueu tshetshi etutu nishtutatunanut ashit ka kusseshit.

Tshika tshi petenau ka aissishuanut nite Internet ituteieuk ume itashteu : www.recherches-amérindiennes.qu.ca/colloque/index.html.

Sheue Innu – Juillet 2003 (version innue)

Mamuitun mak Nutashkuan mamu ka tat ilnut eishi uapatakan tshipa itashut natshiash

Ka aitussemuet Mamuitun tshetshi nitau-tshisseltakal tan tshipa itashunanun mamu na-tshiash Mashteuatsh, Essipit, Pessamit mak Nutashkuan. Mishta apatin (a)ne atusseun ka aitussemunanut tante nukuan tshe mishku-tshipal ume mashinaitutishunanut ashit tshishe utshimaut Upishtukuiiau tshishe utshimau mak Utauau tshishe utshimau.

Tiush tutakanipan (a)ne atusseun eishinakuat miam ua mantshanut, mitshuap kiema ka tshikutamakanut eshk(u) mak ka mamishat tshekuan ua tshimatakant ilnu assit. lapit takunipan tshi tshissentakant tan tshipa tashut ilnut natshiash. Nishuit ishinakuan (a)ne atusseun ka tutakant usham nete ka ut takuimakanit ilnut Ministère des Affaires Indiennes et du Nord Canadien ka ishinikatet utshipalu aimun mak meshekut ilnit eukuat nite uetshipalakau atshitashun uatamatshemakat etashunanut. Kie eukuat nte uet tshi tshissentakant tatit ka pashtinakantau ilnu kalut. Uemuat takuan tshi tshisseltakuat usham ua tutakant tshekuan emishat ilnit mishta apatin atshitashun.

Utat ka tutakant (a)ne atusseun 15 kiema 20 pupun ueueshi tshitapakanipant eukuat nite ut nukuanipan mamu etashunanut. Tshita-patakanipan eshpish ilnitau auasset mak eshpish napananut mak eshpish tshimatakanakau mitshuap mak eshpish atitshet auenitshent. Eukuat nte

uet tshi tshissentakant eshpish pishtanakantau ilnu kalut upime. Ka ishpish ilnu pampaliakantau uentshent kie tshitapakanipan eukuane ka ishinikatakant Loi C-31 eshkuma tshimakani pant ka napit auenitshent.

Nilan (ninan) ntshimatan ilnut ka aipit ilnu assit kie nitshent upime ka aipit, mak ntshent 6.1 ka ishi atshitashunapit mak 6.2. Kie ntshent eka ka tshitashunapit tshitapamanipan. Neuit tshe-kuan ishpish tapitsheukanipan.

Ume mashtel mashinaitutishunanut ashit tshishe utshimaut tshi milu ueueshitishunanut eukuane atusseun ka ishi atshitashunanut ashitashtakanipan tshetshi sheshekan tshisseltakan tan tshipa tashu ilnu natshiash. Nishuit ishi uapatakanu. Ushkat ishi uapatakanu nantam nitautshu ilnu. 1990 ut eaitapananut peikuit ishpalishapan.

Ualau (a)ne eishinakuat uapatakanu shash utitshipal shash tshi tshishimilu ueueshitishunanut (a)shit tshishe utshimaut. Muk aiat nitautshimakan ilnu utenu atusseun etutu takan etutu takuan shuliau kie tshika ueueshitshitapakanu eilnu pampaliakant auen eukuan nutim tshekuan emilu tshitapakan.

Mishue ilnu assit 5 tatupaun katshi shaputuupal ueueshi tshitashunanun 2002 ka itashtet pupun ut tutakanu euash neme utitikan 2017. Muk (a)ne eishi atshitashunanut sheshekan (a)ne namiun nass etapuanut. Takuan tshi it ishi tshitapakanakau ka aiapishashit ilnu utenasse usham it ishi pimuteut uiluuu usham apu tekesh tshi miam ishi tshitashet.

Ane atusseun ka tutakan eukuan ume etutu tshikanakuanipan :

- Etapitsheukanut Loi C-31 ka ishinikatet tshika mishta atusseunun tshe ui uitakan tan miam tshe ishi pimutanut auen tshe ilnu pampaliakant ilnit mamuitun ut mak Nu-tashkuan.
- Ilnut upime ka aipit apu ishpish utuassimit apu ishinakushit uil nenu (Nutashkuaniulut) nitshent kutakat ilnut apu tshikut tashit tshi tatupuan tshika eashipalut 2012 ut nitshent kutakuat upime ka tat.
- Ka tshi takut Loi C-31 mishta mitshetipan ka ussi ilnu pampalita 1985 ut luash 1992. Muk aiat tshupalut anutshish 2008 takuat tshika punipalu.
- Eaitapananut luash 2017 tshika nitautshinanun nete Mashteuiatsh euk Essipit tshika tshupalnanun. Apu ishpish tshikanakuat (a)ne nete Pessamit tshipatshi pishish nitautshinanun euk Nutashkuan pishish tshika tshupalnanun.
- Nete Pessamit ume ishi atshitashunamupan tshipa ishpish uitshut auenitshent (82 %) muk emilu tshitapakan ume tshipa ishpish ishpiteltakan (88 %).
- Ume utinakan 2017 nete tshika mitshetut eka ka ilnu pampaltau Essipit (60 %) mak Mashteuiatsh (32 %).

Etshishtakan (a)ne atusseun eukuat enukuat eshpish mishta nitautshit ilnu. Ume tshishi milu ueueshitishunanut ashit tshishe utshimaut tshika mishta apatin (a)ne ka ishpish tutakan atusseun

ilnut etshimakantau etashit kie eukuat enukuat eshinakulit uil uetshit ilnu tshi tshitapamatishut tshetshi uil uitak tan tshe ishi pimutet utilim ui mashinatuat.

Kie ka ishpish tutakan (a)ne atusseun eukuat nukanipan etutu etshikanakuass ilnu eka etshi tapan alakan tan ua ishpil. Muk aiat mishue teu ilnu kie muk aiat it ishinakulu utifilniun mak at nana utat. Muk tshe ishpalakue ume tshishi milu ueeshitishunanut mishta it tshika ishpalu ilnit.

Eshk takuan kuatak atusseun mekuat etutakanakau shash tshekat ka tshistakanakau. Mamu ashtakanakau tshika uitshitumakan.

Eshk tshika uitamakunau tan tshe ishi uluipal aimun tshishtakanakau patush.

Uitakanu eiteltakan tshipa itashteu ilnu takuitsheu mashinaikan tutakan

Upishtukuiait, 1 shetan pishum 2003

Eishinakuat (Le contexte)

Shiship pishum 24 etshishtuakan 2002 nata-pishtatipan Upishtukuiait tshishe utshimau ukupaniem mak Mamuitun-Nutashkuan ekue mashinaitutishit tshetshi nashakau nelu tshe aitusseuatshet mashinaikalu luash eutititau nemelu mashtel tshitshue milu ueeshitishutau. Uapukun pishum 2002 Utauau tshishe utshimau ekue mashinutiss kie nuil. Nete Upish-tukuiait pupunit 2003 itanuipan nete ka mishta utshimau. Aiminanut enatshi uauitakant tshe ishi pimutanut eukuat nite nutim auen ka milakant tshi patshitank utaimun tepan mishue nte ut Saguenay-Lac-St-Jean mak Mamit tetshe ut uentshent. Enishit tshishe utshimaut tshika mashinaitutishut etapuetit tshetshe atsseuakanul nelu mashinaikalu ua nuuikal.

8 ishi atshitashun ashteu nite mashinaikan uatakan "tshe ishi takuimatishit tatipan ilnu assi ilnu utaimulu tshika apashtaut" muk tshika takuan "tshetshi nuuikan miam etashtet mishta takuitsheu mashinaikan takuat".

2002 etashtet pupun natshishkatunaniuipan nete Essipit eukuat uitakanipan tapishkut tshe takuat tshi ishi pimutanut eukuane Conseil Tribal Mamuitun mak Nutashkuan tshe tshitapatak nelu issishuanipan tapishkut tshika ishinakuan tshi ishi atussanut eshku mak tshe ui eieshkultishunanut nutim tshi mashinaitsheu ashtet nutim tshe ishi ueesh ashtakan.

2000 etashtet pupun Conseil Tribal Mamuitun mak Nutashkuan tutamupan mashinaikalu ka aimit uauitshiaushipan ishinakutakanipan (a)ne mashinaikan miam mishta takuitsheu mashinaikanut ilnu eishi ilniut eishi pukutat tikauetashtelipan.

(A)ne ka ishinakutakan mashinaikan tshika milu apshtakanu enatapishtuakantau tshishe utshimau.

Anutshish eishi uapatakan

Ume natshi uauitakan mishta takuitsheu mashinaikan mishue ilnu assit tshika ishinakuan tapishkut nutim tshekuan tshi ishi nishtutakant :

- Ilnu tshishe utshimasset tshika tshimalakanut tshe mishkuatapishtuat nelu ka ishi uilakalit Conseils de bande;
- Tshika mashitueialu utakuitsheunuau tshika mitshetulu tshekualu tshe tshitapatet ka ueueshtakan tshekuan ka takuat tshi itutakant uiluau iapit tshi tshitapatamuat muk tshika ui nashamuat nelu shash eishi pimutanul;
- Tshika ishinakulu tshetshi uitakau tan eishi nitueltit tshetshi ishi pimutanul;
- Tshika tshi pitu atussemut passe tshekualu. Auat nite ut kakusseshit tetshi iapit (a)ne takuitsheun euaitakan.

Emamu ashtakan

Tatipan ilnu assit tshika takulu tshe ishi takui-tshet muk nemelu tshika ishinakulu tshetshi nuuikau mishta takuitsheun ilnu mashinaikalu.

Muk (a)ne ka ishinikatel Constitution du Canada iapit tshika takuan kie tshika ishinakuan shaputue tshetshi nuuikan muk uil meshekut ilnu ua ishi tshishpeuatiss uil tshika tutum umashinaikan utilniun nikan tshe ui ashtat tiush ka ishi pukutat utassit etet mak nelu ka ishi nakatamakuat umushum.

Apu tshikut nashkant (a)ne Loi sur les Indiens ka ishinikatet ueshma tshika takuan mishta takuitsheun ilnu mashinaikant. Nite mishta ta-kuitsheun mashinaikan constitution Canadienne ka ishi uitakant nuuikanu (a)ne ka ishi atshitashunashtet 35 ueshma ilnut nelu kashtukut.

Nelu tshe ishi takuimatiss ilnu meshkut uil passuk tshika kashtuku at upime tat. Kie nutshimiu assit tat tshika ishinakulu iapit tshi nashak eishi takuitshel ilnu tshishe utshimau.

Tatipan ilnu assit tshika takulu utakuitsheun mashinaikanuau ilnut utaimunuau tsheka ui patshitnamuet muk tshika ishinakuan pitima tshi uitamatunanut ntshent mamu ka tat Mamuitun-Nutashkuan. Tshika takuan ne tshi tutakuan tapishkut tshi ishi pashtinakan aimun nutim ilnu kuishk tshi aitutuakan.

Kuishk ui aitutatunanut tshika ui uitamatunanum tante eshkual ilnu assit utakuitsheunuau. Tshika ishinakuan tshi mamuitunanut tshetshi uauitumatunanut tshetshi eka utimitunanut, muk ilnut pitima tshika ui kuetshimakanut tan eiteltet nelu tshe tshimalakanit ilnu tshishe utshimasse.

Tshika itashteu (a)ne takuitsheun mashinaikan nutim ilnu tshetshi milushkakuat.

Mamu tshe tutakan takuitsheun mashinaikan

Ume tshipa uitakanu nite mishta takuitsheun mashinaikan ka aitusseshtet Conseil Tribal Mamuitun mak Nutashkuan :

- Mishkat aimun tshe mashinaitet
- Tan eishi tshitshipalnanut

- Tan tshe ishi pimutanut
- Tshe ishinakuat uemuet tshi nashakant, kuishk auen tshi tutuakan, utipelamatishun tatipan auen
 - Mil uetshit etipelamatiss
 - Tiush ilnu ka ishilniut, tiush utaitun
 - Eishi pimutanut nutshimiu assit etanut
 - Ka mamishat tshekuan etshimatakan ilnu eishi kashtukuat
 - Ilnu tshi aitutuakan miam kutak uelu
 - Tshetshi pishishtuakan kie uil ilnu
 - Eishi ueueshtakant tekesh tshi mashinaitet
 - Tan tshe ishi pimutanut
- Nitassinan (nutshimiu assi)
- Innu tshishe utshimau
 - Tshe uitat tshe ishi takuitshanul
 - Tshe uitat tshe ishi pimutanul
 - Ilnu utaimun tshe pimutal
 - Tshe ishi pimutanut ua kukuetshimu nanut tshekuan ilnit
- Ka ueueshtakan
- Shuliau
- Tshe ishi ueuetakapunanut
- Tshe ishi ueuetashtakant tshekuan ui atinakant
- Tshishtapaltakant tshekuan tshe ishi pimutanut

130 tatin tshekuan emashinaitet nite mashi-naikan tshe pamishtaishaikan ilnit mishta tshishpakau ne mashinaikan.

Tshika mamuitunanun tshe ui milu uauitakan ka iapatit tshekuan miam (a)ne ua ilnu pampaliakant auen, ka kussess tiush ka tat ilnu assit kie kutak tshekuan. Conseil Tribal Mamuitun-Nutashkuan tshika tutamuat mashinaikan nutim (a)ne tshekuan eka ka milushtatshet tshe uauitakant.

Etshishtapal ka ishi uauitamakuieuk

Shash tshipatshi mamituneltamuat tatipan ilnu assi tan eishi uapatit tshi ishi takuitshetau kie shash tshi mashinaitshu ashtatau. Muk uemuet tapishkut tshika ui tshishtapalitaun nelu utakuitshu mashinaikanuau enetau ilnu assi. Muk uemuet ishinakuan tekesh tshekuan tshi milu uauitakant passe etutu milekash tatau eatusseshtit nelu umashinaikanuau tshika tshi ueueshitishunanun tshetshi shuapamatishunanut. Tiush utipeltimun ilnu kie utaitun mak utakuitsheu mashinaikan tshika ishpiteltakalu tshika milu mashinaitakalu.

Shash tshi tshitshipalu epimutat aimulu Conseil Tribal Mamuitun-Nutashkuan kie shash takuan tshi eieshkupinanut tshe ui milukapunanut ume tshi milu nishtutatunanut.

Ka natshishkatunanut tshetshi uauilakant minashkuau atiuk

11 mak 12 uapukun pishum natshishkatunaniipan nete utenant Jonquière ka ishinikatet. Alu peiuk mitashmatilu tashinanuipan ilnut tepan kie ka utshimau tshimaikaitshet. Mitshetuit ut uenitshent natshi uauitamupan tan eishpilit nete tetshe uetshipalatau. Mak uai-takanipan tan tshe ishi pimutanut tshetshi ma-tshipantakan ne ueshish kie tan tshe ishi tshimakaitshanut natashtakanipan mitshuakant.

Mitshet ashtakanipan mitshuakan tshe mamu apinanut ne uauitakan emishtanapiakan (a)ne ueshish emishta tshimakaitshanut uitshi ueshish enapaikuat.

Apu shuk ut apatelmakant (a)ne aueshish ueshkat patush tshitshipalnanuipan 1997 etashtet pupun. Euk anutshish ntunakatuelmakanu nete tetshe Lac St-Jean mak nite Mamit tetshe. Anutshish tshisseltakanu shitu eishinakulit utiliniun. Eukuan ane uet mamuitunanut tshetshi mishkakant tshe ishi tshishpeuatakan eukuan nitshent mamu tshe aitusset FAPAQ, mak MRN, ka tshimaikatshet mak ilnut.

Tshika ui mishkumuat tan tshe ishi pimutanul tshetshi eka utamiakan (a)ne atiuk nite tetshe Mamit mak nete Saguenay-Lac-St-Jean kie tshika ui uitakanu nantam tante tetshe tshe tshimaikaitshanut kie kutak atusseun tshe tutakant.

Mishkuat ne tshe ishpish eieshkushtet apu tshikut nitautau ilnu nite tshe uitakalit kie apu tshkuan tshikut tshatakant nte etat tshetshi ut tshishpeuatakant.

Ka tshi uauitat nelu esihinakulit ilnut Pessamit ut, Essipit, Mashteuiatsh, Conseil Tribal Mamuitun mak Nutashkuan eukuan ekue tshishpeuatakan (a)ne aueshish.

Nana enatshishkatunanut ekue tshimalakanipant auenitshent tshe aitusseshtit nelu. Jack Picard, Pessamit ut, Sylvain Ross Essipit ut mak Neson Robertson Mashteuiatsh ut. Mak kutakat tshika natshi atussemeut natshiash.

Miam ueshkat ka ishinakuat apu ishinakuat tshetshi ui matshipantakant (a)ne minashkuau atiuk ilnut eukuan essishuet apu nita ut tutit nelu eukuan nelu nantam ka ishi takuimatishit.

Sheue Innu – Décembre 2003 (version Innue)

Eukuane Ministre Pelletier ka ishinikass etapuetakuat Upishtukuiaiu tshishe utshimau tshetshi mashinaitutishit nelu tshe ui milu ueueshitishunanut

Utat peikupun pemapushk shash tapuetamupan ilnutshimaut Conseil Tribal Mamuitun ka tat mak nelu enishil tshishe utshimau kupaniesh tshetshi mashinutishunanut (a)ne mashinaikan nte uatakan tshe ishi pimutanut tshe ui milu nishtutatunanut (a)shit enishit tshishe utshimaut mak ilnut

Mamuitun mamu ka tat mak Nutashkuan, euk anutshish Upishtukuiau tshishe utshimat ka tat eushtukuanul tapuetueut nelu utshimau Benoît Pelletier tshetshi mashinutishil nelu mashinaikalu.

Utatau tshishe utshimau shash nte tapuetuepan ukupaniem tshetshi mashinutishil nana 25 etshishtuakan uapukun pishum. Nutim ilnut tapuetuepan ilnutshimau tshetshi mashinutishil nelu mashi-naikalu.

2002 ka itashtet pupun tshishe pishum luash uinishku pishum uauitakanipan nete ka mishta utshimau aiminanut (a)ne ua aitunanut muk ekue mashinutishit ka kusseshet tshe tshimalat ussi tshishe utshimau ekue atashtakanipan (a)ne ka ui ishi ueueshitishunanut.

Tshika mishta aitunanun (a)ne tshe mashinutishunanut tshishe pishum tanut.

Nana ka mishituepalitakan (a)ne tshe aitunanut, uilepan Ministre Pelletier tshe tshimalat Benoît Bouchard tshetshi pimutal ka kusseshel utaimulu (a)ne tutakan. Kutakat kie tshika teuat mitshetuit tshe utshipaltau ute Upishtukuiau assit miam nete ut (Mamit tetshe, Shekuatamit kie nete tetshe Pekuakamit).

Nantam tshika milanaut aimulu ilnut kie nete Nutashkuan ka tat tshe uitamuakanit tante etanul eshpish tutakalit nelu atusseulu neme tshe ui utitikan mashtel mashinaitutishunanut tshi milu nishtutatishunanut ute tshika uitakanu tipatshimun mashinaikan Sheue Innu. Mishue ilnit nan(i)tam tshika patshitanakanu aimun.

Assi euaitakan ilnu nantam tshika teu : Eukuan etshitshipalnanut (a)ne etutakan assi euaitakan kie eishi takuat assit ilnu nanitam tshetshi tat euaitakalit tshekualu ka kashtukuat

Uitakanu n(i)te mashinaikan ekashtukuat tshekualu ilnu assi euaitakan tshetshi natapit kie uil mitshuakan takuat tshe ishi ueueshtakan ilnu nantam tshika teu.

Uemut ishinakuan (a)ne tshi ishi pimutanut ui milu tshitshipalnanut atusseun mamu ka ui tutakan.

Kie nitshent nanitam tshika teuat nelu ka ishi tshitapatit atusseulu Mamit tetshe ut mak nete Shekutamit mak Pekuakamit.

Takuat tshekuan eishi ueueshtakan uemut tshika uauitshiueu ilnu : tshika milualu tat? Tshika pushi-paltakalu utaitun kie uil ka kusses tshekualu ui tutak? Ishinakun (a)ne tshi ishi pimutanut ueshma kashtikanu ilnu assi ka mashinaitutishit ka kusseshit ka iuiashit assi minashkuat.

Uauitshiaushipan Essipiulut, Nutashkuaniulut, Pessamiulut mak Pekuakamiulut ka ieshkushtakal assiu mashinaikan nite uatakan tshe ishi pimutanut assi euaitakan.

Namielu etapuetak nutim eishi ueueshtakal tshekualu ilnu eka milushkakuat ua ishi ueueshtakal, Upishtukuiau tshishe utshimau Mamuitun mak Nutashkuan kau tshe natapishtatit tan tshe ishi pimutanut tshetshi nutim auen kuishk aitutuakan.

Kie (a)ne eishi atussanut tshika mishituepaltakanu tshika teu iapit Upishtukuiau tshishe utshimau eukuan assi euaitakan. Tshika uitshi atusseamakanu Utauau tshishe utshimau eukuan ume tshe ui atusseshtakanakau assi ka n(i)tunakatueltakanakau (a)shit ekussanut epishtuanut mak (a)ne shishipat nete tetshe Kuantshit ka ishi nitaunanut.

Apu nutim auen tapishkut aitutuakan muk issishuanun ui amitshuanut nutim auen pushipaliakanu

Nana ka mishta utshimau aiminanut ka uaitakan (a)ne ua ishi milu ueueshtakant Mamuitun Nutash-kuan mak tshishe utshimau, tepan auenitshent eissishuet eka nutim "tapishkut eaitutuakan" auen.

Essipiulut (a)ne ut issishuanipan ueshma mishta ashitshiut euikutshitishit. Muk aiat tshika ituanun (a)ne kie usham nanitam shtamatshuananu (tshitamitshuananu). Tapimuakanu pishku ilnu eishi amitshuet?

Pite utassit mishta uikushtau Essipit. Utilnim mishta atusseshtueu. Ne uet ishinakuat nete Essipit uasham mitshetupun shash eshpish peikuiat utilnutshimam mak apu kukuetsi meshtinet. Nanitam nantuapatamuat tshetshi amitshuetau ilnu uaitshieut ashitshilu ukaitusseshimau.

Issishueut nitshent eka ka milueltit eka tshekualu etshishikashit nelu uet ishinakushit kie etutu uitshikut tshishe utshimau issishueut ntshent ka tituetit ka kusseshet.

Ilnu apu ishi nashakut tshishe utshimau miam ka kussess ussima ilnu assit ka tat kie tshishe utshimau nelu ka ishi ueueshtat nelu nashum mashinaikalu ka tutak ilnu tshetshi takuimuat Loi sur les Indiens ishinikateu mashinaikan.

Ka mamishat tshekuan ekuneltakan ilnit takuat kiema upime peikuit ishi pimuteu tshishe utshimau nutim auen tshishikashu tshetshi pampaltat utatusseun. Patimuat ntshent ka issishuet apu tshekualu tshishikass ilnu.

Euk ume tshishi nishtutatunanut ilnu tshishe utshimau tat tshika nashueu utilnim miam ka kussess etutakuat utitshishe utshimam. Etutu uipit tshika ui ishi pimuteu nelu uil Essipit. Eukuan tshe ui ishi pakassut ilnu tshishe utshimau tat, tshika takulu tshi nashuat utilnim miam ka kusseshiu tshishe utshimau eishi pimutet.

Itashteu nte Loi sur les Indiens, ilnu ishi pimuteu miam ka kussess ua uitshikushit tshishe utshimau, muk alu ilnu alimu ua kashtinak shulialu ua tutak tshekualu emishal usham apu tshi makunikan tshekuan pite ilnu assit ka tukuat.

Nanitam tapimuakanu iln. Ka kussess apu nita tapimuakan mishta alem kutukuniutshuap kuneltam, ush mishta alem kuneltam alu mak tauitshuap tshia??? Mauat!! Tshekuan auet shtimaukan ilnu tshetshi amitshuet.

Nitshilnunan nauitumuanan tshetshi eka pashitshiatau nelu ka pikuatshimal Essipiulu. Nutim auen tshi uikushtau tshetshi miluapit ilnut kie kutakat auenitshent.

lapit takuan tshi milu uitsheutunanut mishta itutau ilnu shulialu ka kusseshit mishta uitshiaushu nite utenassit pessish ka takual ilnu assit. Tshitashu-nanuipan ute Essipt peikuapiss eashtakan ume ishpish itutakanu ka kusseshit 0.80 \$. Mishta uitshikut nelu nitshent ka tshishuaikut Essipiulu.

Shashiesh ut papessish tanun ilnut mak ka uapishit nan(i)tam nukuan it eishpal. Takuan tshi mishkakan tshe ishi pimutanut tshetshi uauitshitunanut tshetshi ishpitelimitishunanut eukuan nite ut tshe ut milu uitsheutunanut.

Tshima milu nipaimianeieuk mak milupalieuk ume tshe utinamuk ussi pupun!!!

Sylvain Ross,
Utshimau kupaniesh enatapishtuakalit
tshitshe utshimau, Essipit ut.

Tshitamishkakuaut ilnutshimaut Mamuitun ut mak Nutashkuan

Tshimishta tamishkatunan nilan ilnutshimaut Essipit ut, Mashteuiatsh, Pessamit mak Nutashkuan.

Neme mashtel mashinaitutishunanut tshishi milu ueueshitishunanut eukuan nanitam tshe pimutikuik kie tshe ishi milu ueueshtaiuk name ashitashtakanu tiush ka ishi ilniuk tshimushuminut ka ishi nakatamakuik.

Ume tshe utinamuk 2004 tshilanu ilnut tshika ui shutshishinanu mamu tshe ui taiuk tshetshi utitimuk neme ka ishi pukusheltamuk.

Nutim etashieuk tshi ntueltamakunau tshetshi uitshiaushieuk tshitapeltamunu ua nituapatamuk tshitassinat nutshimiu assit.

Tshima milueltameuk miluatameuk uauitshitieuk ume tshishe minashtakan tshe papilakau. Tshima milupaliek ume nipaimianan mak utshemitunan!

Denis Ross,
ilnutshimau Essipit

Gilbert Dominique,
ilnutshimau Mashteuiatsh

Richard Malec,
ilnutshimau Nutashkuan

Raphaël Picard,
ilnutshimau Pessamit

Tshitamishkakuau Conseil Tribal Mamuitun tshitaimunalu ka pimutat tshishe utshimau enatapishtuatau

Ishpiteljimatun, shatshitun, miluelimun, ashteulimatun!

Tshima ishinakuat ane miam etashtet ume tshe nipaimianan mak neme utinamuk ussi pupun.

Eukuan nelu utaimun utshimau kupaniess enapishtuakalit tshishe utshimau Rémy "kak'wa" Kurtness mak uitshi atussemakan Conseil Tribal Mamuitun ut (a)shit Nutashkuan.

Eukuane kie tshitaimunu tshe kuneltamuk neme entuapatamuk tshe ui tshilanu uetshit tshitapamatishiuk tshe ui tshishi milu ueeshitishiuk eshk eka neme mashten mashinaitutishiuk. Neme utitimuk muk aiat pessish nika tanan nite etaieuk Essipit, Pessamit, Mashteuiatsh mak Nutashkuan. Tshima nan(i)tam taieuk kie tshiluau nite etaiat luash neme mashtel kepetakan, kie nantam tshika miltunan aimun tshe uitumatat miam eshpal mishue ilnussit nika patshitanenan tipatshimun.

Shash tshi tshimatakanu pitshiantshuap, shash tshi minashtakanu, shash milukateu ka tshishapashtess tshe miniuk nipishapui...

Ishpiteljimatun, shatshitun, miluelimun, ashtelimatun. Eukun umue epukuashelimatat.

Tshima miluatameuk ume papilakau tshishe minashtakan!

Rémy "kak'wa" Kurtness
mak uitshi atussemakan nete
Conseil Tribal Mamuitun mak Nutashkuan.

Sheue Innu – Spécial 2003

Tshe ui tutakan mishta takuitsheu mashinaikan, ilnutshimaut Essipit ut, Mashteuiatsh ut, Pessamit mak Nutashkuan uitamuat tshe itutanut ilnuassit tshe uauitamakuieuk tan tshe ishi pimutanut tshe ui tutakan takuitsheu Innu mashinaikan

Uitamupan ilnutshimaut Essipit ut, Mash-teuiatsh ut Pessamit mak Nutashkuan tshe ui tutakant takuitsheu ilnu mashinaikan. Shash tshi atusseshtamuat kupaniess tan tshipa ishi pimutanut (a)ne atusseun tshe ui tutakant Conseil Tribal Mamuitun mak Nutashkuan tshe tshitapatak , shash tshi nashkueimakunuau tan tshe aitunanut nana mashtel ka uluipal Sheue Innu, kau ume tshuitumatunan.

Nana ka mashinaitutishunanut shikunit 2002 uatakan tan ua ishi milu ueueshtakan itashteu nite mashinaikan 8 ishi atshitashunashteu nte emashinaitet ui takuimatishunanut tatipan ilnu assit tshika ishi takuitshanut muk ilnut pitima tshika kukuetshimakanut.

Eukuane Conseil Tribal Mamuitun mak Nutashkuan tshe aitusseshtat nelu tshe ishi pimutanul ilnit tshe utinakan aimun tan tshipa itashteu ilnu takuitsheu mashinaikan. Shash tshi natashtakanu mashinaikan nte uatakan tan ishi pimutanut (a)ne ua tutakan mishta atus-seun.

Ka natshishkatunanut nana 8 shetan pishum tapuetakanipan tshetshi tshitshipalnanut ua itutanut ilnu assit tshe kukuetshimakanit ilnut. Tatipan ilnu assi tshika tshitapatamuat miam te-tshi ishi pimutanut tshika ui tapishkutshipaltakanu tshe ishi atussanut tapiskut tshika tamuipan.

Kie shash tshi uitamuat ilnutshimaut tshe ishpish tshitshipalnanut.

Ilnut (a)ne uet tutakan mishta atusseun!

Eshku kashikat tshinashenanu (a)ne mashinai-kan "Loi sur les Indiens" ka ishinikatet. At nite uet takuimakuishk alem tshekuan tshita-patakanu iapit nte tshishe utshimat tshitshitapamakunanu. Euk (a)ne kuneltamuk tshilanu tshitakuitsheu mashinaikanu tshilanu uanasse tshika tshi takuimatshunanu. (A)ne etakut tshi ishinakut apu nita ut it itentak ilnu. Apu nita ut upime ashtat utiliniun kie apu nita ut patshitanak untuu assi. Eukuane uet takuan tshetshi nutim tshekuan ueuetashtakan tshetshi etutu milu nishtutakau nitshent uatamakuik ka kusseshit. Kie tshilanu tshika ishi kuneltenanu etakuat tshi ishi kuneltamuk tshetshi ut tshimashit tshi tshisheu utshimaminu.

Kie nte takuitsheu mashinaikan tshika tshi mashinateu tan eishi uapatamuk (a)ne eishi ishpitentamuk tshitasssinu, kie eishi takuat assit. Kie tshika mashinateu tan tshe ishi pakassikuik mamu ka ishi kuneltamuk assit ut.

At eka tekash milu nishtutakan, nutim apatin tshekuan tshilanu eishi kashtukuik. Ilnu ka ueueshtakan takuat eukuanan ilnu takuitsheu mashinaikan tshe apatit luash tshika tshi apashtakanu ka uapishit ukaueueshtakanimat.

Kie luash tshipatshi ishinakuan tshetshi atashtat kie ma atinak passe tshekualu shash ka ishi ueueshtat ka kussess. Kie tshika takuan tshe ishi pimutanut tshetshi eka nita untit tshitaliunu mak nutim pet ilnu eishi tipatshimakan unitau assit ka iaitak mak tshetshi milupitau nitshent epetashantet (a)uasset.

Muk ilnu tshika kashtuku nelu takuitsheu mashinaikalu, utiliniun utshisheutshimam mak utassi.

Tipelimatishiuk : Meshekut tshilanu tshika takuimatishunanu

Utakuitsheu mashinaikanisek n(a)tshishk tshilanu tshika apashtananu tshitassinat. Shash 25 tatupun eshpish natapishtuaishkuat tshishe utshimaut, shash kuneltamuk takuitsheu mashinaikan etakuat tshi ishi tshitapatamatihiuk tshika ntuapatenanu kau.

Tan tshe ishinakuiaikan tshishe utshimau

Tshika ishinakuiaikanu tshishe utshimau ilnu tshetshi milu tshitapamakuat, ilnu tshetshi milu takuimakuat tshetshi uil ilnu mishue nikan tat miam nite ka ueueshtakalit. Ilnu tshika uitam tshe itashel ukupaniem tshe tshitapatamal ka mamishal tshekualu, ilnutshimau tshe ishi takuits shel, tshe ishinakual utatusseunuau nitshent tshe tshimalakanit...kie tshika mashinateu tan tshe takuat tshe ishi pimutanut ua kukuetshimakantau eapatil tshekualu ilnut miam ua atashtakant mishta takuitsheu mashinaikan.

Uemuet ka takuat tshekuan tshe nashkan, kuishk auen tshetshi aytutuakan ka ishimakulit ilnu tshetshi ishi pimutet

Tshika tshikaueatashteu takuitsheu mashinaikan tan tshe takuat tshi ishi pimutanut nutim ilnu ka takualit tshi ishi pimutet.

Nitassinan

Tshe ishi tshitapatamuk tshitassinu tshika mashinateu takuitsheu mashinaikan kie tan tshe takuat tshi ishi tshitapatamuk.

Ilnu takuikan

(A)ne tshishe utshimau tshe tshimalaiuk tshika uitamakunu tan tshe ishi pimuteiuk tshetshi milu kuneltamuk ilnu aimun ilnu aitun, ilnu ukatshishkutamuakanim tshetshi tutak, tiush utaitun tshetshi milu kuneltak, unitau assi tshetshi ntunakateultal. (A)ne tshe itashtet takuitsheu mashinaikant tshika ui nuuikanu miam eishi nuuikant kutak takuisheu mashinaikan.

Ka ueueshtakan

Ilnu ka ueueshtakant tshika takuan meshekut ilnu tshika kashtuku (Ilnu ka ueueshtakan). Muk ilnu tshika tshi ueueshiakanu kie tshika apatin ka kussess eishi ueueshtat patush ekashtukuat ilnu. Tshika tshi nashatshanun. Ilnut uiluuau tshika uileut ka kuishkueltamal.

Mishue tshe ishi pimutanut shuliau euauitakan

Tshilanu tshika uitenanu tshe itapashtaiuk shuliau tan tshe ishi takuimatishunanut mishue tshika ishinakuan tshetshi nashakan tshe ishi ueueshtakan shuliau euauitakan.

Tshilanu tshika uitenanu tan tshe ishi uitshi atussematiuk (a)shit ka uapishit

Tshilanu tshika tshissentananu tan tshe ishi ueueshitishiuk (a)shit kutakat ilnut kie ka uapishit.

Kutakat ilnut

Tshika uitenanu tan tshe ishi ueueshitishiuk tan tshe ishi pimuteiuk ilnit, nite mamu ka tanut, ilnu utaimun meshekut tshika apatalu.

Mishta takuitsheu ilnu mashinaikan : Mamu tutakanu, ilnu uet tutakan, uil kie uet tutakan. Uet ntuapamakan ilnu : eukuan tshe ut tshi tutakan (a)ne mashinaikan

Eshk eka itutanut ilnu assit tshika milu uitamakunuau pitima nutim auen tshika ui nishtutamaliakanu. Tatipan nite uetshinanut tshika milu uauitakanu tan eishi uapatakant tan tshe ishi pimutanut. Tshisseltakan tan ua ishi pimutanut, eukuan tshe uitakan tan tshe ishinakuiaikan

ilnu tshishe utshimau, auen tshe ilnu atshitashunamat, aimun tshe ishi milu kuneltakan, ilnu aitun mak assi.

30 etshikashtet tshika ishpish utinakanu mitshetuau tshe petakutakan ka nitatakan. Ushkat tshe iatunanut tshika tipatshitakanu tante uetutanut tshekuan uet takuat ilnu tshi takuimatishit. Patush kalut tshe uapataliuanut mashinaika-nisse tshe patshitanakanakau. Conseil Tribal Mamuitun mak Nutashkuan tshika uauitum nite utenasset pessish ka takual ilnu assit tshetshi milu nishtutakan (a)ne uet tutakan tapishkut shaputue tshi atussanut.

Ane eishi pimutanut ua tutakant takuitsheu mashinaikan shash uitakanu nite mashinaikan ua milu nishtutatunanut ashit enishit tshishe utshimaut. Eka tshi milu ueeshitishunanut, tshitakuitsheu mashinaikanu takuat tshika tshishpeuatakunu.

Tapuetatishut ilnutshimaut tshe mamuitul ilnu tshe tutamal utakuitsheu mashinaikalu meshekut ilnu tshe apashtal. Shash ishinakulipan uil uetshit ilnu tshi takuimatishit apu nita ut it itentak. Mishta apatin nite etaiuk eukuan tshe ut tshi amashueiuk milu kuneltamuk tshitilmiunu mak tshetshi etutu miluelamuiuk nete nikan. Aitutatishutau mamu!

Note

Ame einnu ashtet tipatshimun mashinaikanuia eshku mitshet nika ui innuashtanan. Uemut tshika ishinakuan.